

# RFOWB-20

EN Outdoor controller  
CZ Venkovní ovladač



# iNELS

RF Control

02-10/2021 Rev.0

## Characteristics / Charakteristika

The wireless push-button controller with IP65 protection is used to control iNELS RF components and protect them from the outdoor environment. 2 buttons allow (independently of each other) control of an unlimited number of components (actuators).

The controller is suitable for control from the pool, garden, terrace, and pergola. It can be used as an uncovered bell button.

Fastening with screws or double-sided tape.

Battery power supply (3 V CR 2032 battery - included in the supply) with battery life of around 5 years based on frequency of use.

Bezdrátový tlačítkový ovladač v provedení krytí IP65 slouží k ovládání iNELS RF prvků z venkovního prostředí.

2 tlačítka umožňují (nezávisle na sobě) ovládat neomezený počet prvků (aktorů).

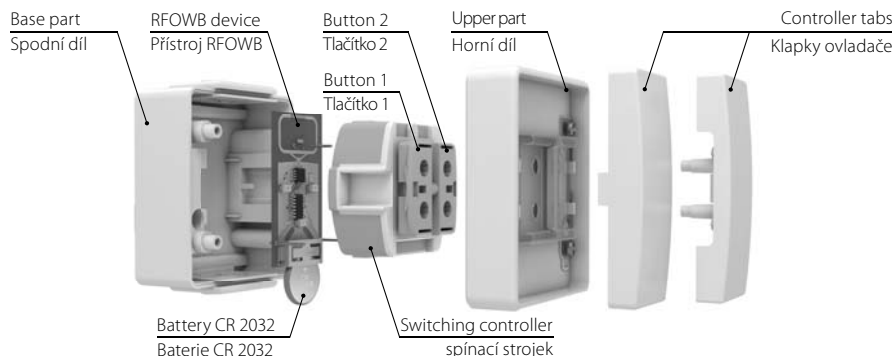
Ovladač je vhodný pro ovládání z bazénu, zahrady, terasy, pergoly.

Lze ho využít jako nekryté zvonkové tlačítko.

Upevnění šrouby nebo oboustrannou páskou.

Bateriové napájení (3 V baterie CR 2032 - součást balení) s životností cca 5 let dle četnosti užívání.

## Description / Popis



## Control options / Možnosti ovládání

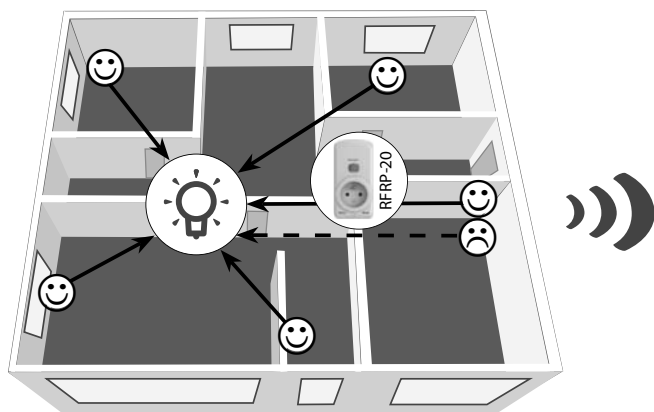
RF controllers can control:

- switches  
RFSA-11B, RFSA-61B, RFSA-62B, RFSA-61M, RFSA-66M, RFSAI-61B, RFSC-11, RFSC-61, RFUS-11, RFUS-61, RFJA-12B
- dimmers  
RFDA-73/RGB, RFDA-11B, RFDA-71B, RFDEL-71B, RFDEL-71M, RFDSC-11, RFDSC-71, RFDAC-71B
- lighting  
RF-RGB-LED-550, RF-White-LED-675

RF ovladači lze ovládat:

- spínače  
RFSA-11B, RFSA-61B, RFSA-62B, RFSA-61M, RFSA-66M, RFSAI-61B, RFSC-11, RFSC-61, RFUS-11, RFUS-61, RFJA-12B
- stmívače  
RFDA-73/RGB, RFDA-11B, RFDA-71B, RFDEL-71B, RFDEL-71M, RFDSC-11, RFDSC-71, RFDAC-71B
- osvětlení  
RF-RGB-LED-550, RF-White-LED-675

## Radio frequency signal penetration through various construction materials / Prostup radiofrekvenčních signálů různými stavebními materiály



60 - 90 %	80 - 95 %	20 - 60 %	0 - 10 %	80 - 90 %
brick walls	wooden structures with plaster boards	reinforced concrete	metal partitions	common glass
cihlové zdi	dřevěné konstrukce se sádkovými deskami	vyztužený beton	kovové přepážky	běžné sklo

## Compatibility / Kompatibilita

The device can be combined with all controls and devices of iNELS RF Control and iNELS RF Control?.

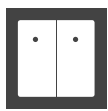
Prvek lze kombinovat se všemi systémovými prvky systému iNELS RF Control a iNELS RF Control?.

## Safe handling / Bezpečná manipulace s přístrojem



When handling a device unboxed it is important to avoid contact with liquids. Never place the device on the conductive pads or objects, avoid unnecessary contact with the components of the device.

Při manipulaci s přístrojem bez krabičky je důležité zabránit kontaktu s tekutinami. Přístroj nikdy nepokládejte na vodivé podložky a předměty, nedotýkejte se zbytečně součástek na přístroji.



# RFOWB-20

EN Outdoor controller  
CZ Venkovní ovladač



# INEL

RF Control

02-10/2021 Rev.0

## Indicators, settings / Indikace, nastavení

### Switch between compatibility modes with RF devices without RFIO<sup>2</sup>

1. Remove the battery, if inserted.
2. Press any button several times (to discharge the power in the transmitter capacitors).
3. Insert the battery back into the device and then (while the transmitter LED is constantly lit) press the left and right buttons simultaneously until the LED starts to indicate the changed mode (double flash or fast flash).
  - **Double flash** (flash, flash space flash, flash) = RFIO<sup>2</sup> operating mode
  - **Fast flashing** (flash, flash, flash, no space) = switched to product compatibility mode without RFIO<sup>2</sup>
4. Release the buttons = toggled. (The transmitter remembers this set mode even when the battery is replaced).
5. Continue with the standard programming / pairing with actuators according to the required function.

If you do not want to change the communication protocol / controller mode, you must not press any buttons after inserting the battery during the LED lighting (3s).

### Teaching the controller to the actuators in the RFIO<sup>2</sup> mode

If the controller is to be used in the RFIO<sup>2</sup> mode, then it is necessary, in order to teach it to the actuators, to switch to the learning mode not only the actuator itself (according to the instructions for the actuator), but also the transmitter as follows:

Remove the battery from the remote control and press any button several times (to discharge the power in the transmitter capacitors) and reinsert the battery. At the moment when the LED lights up (3 s), press button 1 and keep it pressed until the controller starts to signal the learning mode by a short flashing of the LED. Then we release the button (the LED goes out) and the controller now works in the RFIO<sup>2</sup> learning mode. To end the learning mode, remove the battery, press one of the buttons several times (to discharge the power in the transmitter capacitors) and then insert the battery back. Now do not press any button and the controller will start again in RFIO<sup>2</sup> operating mode.

### Přepnutí mezi režimem kompatibility s RF prvky bez RFIO<sup>2</sup>

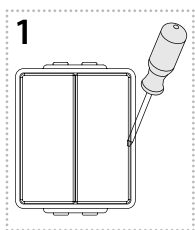
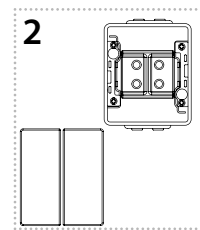
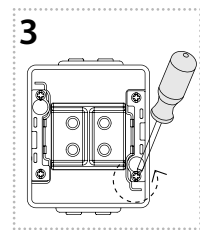
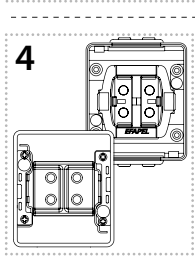
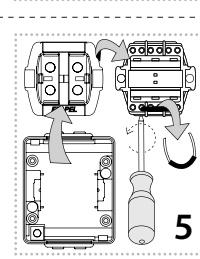
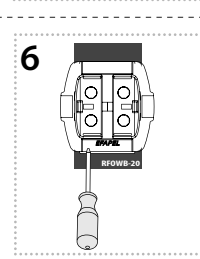
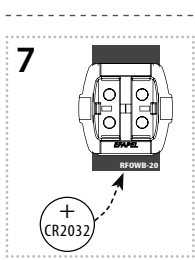
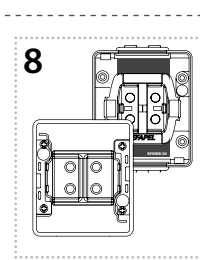
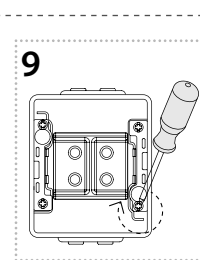
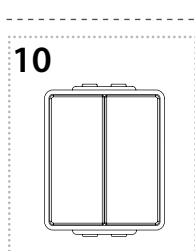
1. Vyměňte baterii, pokud je vložena.
2. Několikrát stiskněte libovolné tlačítko (aby došlo k vybití energie v kondenzátorech vysílače).
3. Vložte baterii zpět do přístroje a v zápětí (v době kdy trvale svítí LED vysílače) stiskněte současně levé a pravé tlačítko dokud LED nezačne signalizovat změněný režim (dvojblik nebo rychlé blikání).
  - **Dvojblik** (blik, blik mezera blik, blik) = provozní režim RFIO<sup>2</sup>
  - **Rychlé blikání** (blik, blik, blik, bez mezery) = přepnuto do režimu kompatibility s výrobky bez RFIO<sup>2</sup>
4. Tlačítka uvolněte = přepnuto. (Vysílač si tento nastavený režim pamatuje i v případě výměny baterie).
5. Pokračujte ve standardním způsobu programování / párování s aktory dle požadované funkce.

Pokud nechceme měnit komunikační protokol / režim ovladače, nesmíme po vložení baterie během svícení LED (3s) mačkat žádná tlačítka.

### Zaučování ovladače do aktorů v režimu RFIO<sup>2</sup>

Má-li být ovladač používán v režimu RFIO<sup>2</sup>, pak je nutno, pro jeho zaučování do aktorů, do zaučovacího režimu přepnout nejen samotný aktor (dle návodu k aktoru), ale také vysílač a to následujícím způsobem: Z ovladače vyjměte baterii a několikrát stikněte libovolné tlačítko (aby došlo k vybití energie v kondenzátorech vysílače) a vložte baterii zpět. V okamžiku, kdy se rozsvítí LED (3s) stiskneme tlačítko 1 a držíme stisknuté, dokud ovladač nezačne signalizovat zaučovací režim krátkým blikáním LED. Poté tlačítko uvolníme (LED zhasne) a ovladač nyní pracuje v zaučovacím režimu RFIO<sup>2</sup>. Pro ukončení zaučovacího režimu vyjmeme baterii, několikrát stiskneme některé z tlačítek (aby došlo k vybití energie v kondenzátorech vysílače) a poté vložíme baterii zpět. Nyní nemačkáme žádná tlačítka a ovladač se rozběhne opět v provozním režimu RFIO<sup>2</sup>.

## Insertion and replacement of a battery / Vložení a výměna baterie

	<p>Carefully remove the control tabs with a screwdriver. Pomocí šroubováku opatrně podeberte klapy ovladače.</p>		<p>Remove the flap by pulling lightly. Lehkým tahem klapy sundejte.</p>		<p>Loosen and unscrew the 4x screws. Povolte a odšroubujte 4x vrut.</p>
	<p>Pull to remove the top of the controller. Tahem sundejte horní díl ovladače.</p>		<p>Remove the switch from the base part. Before installing the RFOWB-20, the jumper must be removed. Ze spodního dílu vyjměte spínací strojek. Před montáží RFOWB-20 je třeba odstranit propojku.</p>		<p>Slide the RFOWB-20 TRN1 into the controller and tighten. Nasuňte přístroj RFOWB-20 TRN1 do strojku a dotáhněte.</p>
	<p>Familiarize yourself with the device setting options before inserting the battery. Před vložení baterie se seznamte s možnostmi nastavení přístroje.</p>		<p>Replace the top cover of the controller. Nasadte horní kryt ovladače.</p>		<p>Screw in and tighten the screw 4 times. Zašroubujte a dotáhněte 4x vrut.</p>
	<p>Install the actuator flaps. Nasadte klapy ovladače.</p>				

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!